

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2006/14

MAR 31 2006

NSA COLLECTION

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Afghanistan and Maldives to the United Nations.

29 March 2006

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de l'Afghanistan et des Maldives auprès de l'Organisation.

29 mars 2006



**Permanent Mission of the  
Republic of Maldives to the  
United Nations**



**Permanent Mission of the  
Islamic Republic of Afghanistan  
to the United Nations**

17 March 2006

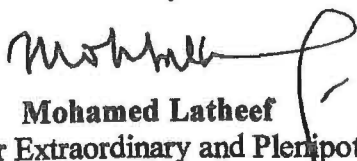
His Excellency Mr. Kofi A. Annan,  
Secretary-General of the United Nations,  
New York.

Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that the Republic of Maldives and the Islamic Republic of Afghanistan have established diplomatic relations as of today, 17 March 2006. Attached is a Joint Communiqué that we have signed on behalf of our respective Governments to this effect.

We would be grateful if Your Excellency could have this letter and the Joint Communiqué circulated as a United Nations Document.

Please accept, Your Excellency, the assurances of our highest consideration.



**Mohamed Latheef**

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
Permanent Representative of the  
Republic of Maldives  
to the United Nations



**Ravan A. G. Farhadi**  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
Permanent Representative of the  
Islamic Republic of Afghanistan  
to the United Nations

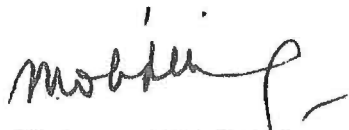
**JOINT COMMUNIQUÉ  
ON THE  
ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS  
BETWEEN THE  
REPUBLIC OF MALDIVES  
AND THE  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN**

The Government of the Republic of Maldives and the Government of the Islamic Republic of Afghanistan, guided by the principles enunciated in the Charter of the United Nations; being desirous of developing and strengthening brotherly relations of friendship and mutually beneficial cooperation, have decided to establish diplomatic relations between the two countries at Ambassadorial level, as of the day of the signing of this Communiqué.

The relations between the two States will be based on the principles of sovereign equality among states, mutual respect, self-determination, territorial integrity and non-interference in the internal affairs of each other.

Done in New York, on 17 March 2006, in two originals in English language.

For the Government  
of the Republic of Maldives



**Mohamed Latheef**  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary  
Permanent Representative of the  
Republic of Maldives  
to the United Nations

For the Government  
of the Islamic Republic of Afghanistan



**Ravan A. G. Farhâdi**  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary  
Permanent Representative of the  
Islamic Republic of Afghanistan  
to the United Nations